掙脫

王雅萍藝術作品展

2017/6/10-8/10

澳門望德堂區瘋堂斜巷10號

瘋堂十號創意園

ISSN 2412-6470

瘋

Fantasia
Magazine

ISSUE26

July 2017 www.FantasiaMacau.com
免費贈閱

ISSN 2412-6470

9 772412 647005

編者語

在澳門，藝術發展扎根于本土特色固有的歷史文化、民俗風情，發展勢頭良好，但作為國際自由港的澳門，有著特有的藝術包容性，讓澳門在接納外來文化的時候，可以實現兼容並包，去其糟粕，取其精華的可能。外來藝術家也可以在澳門實現文藝自由，馳騁想象，遨遊藝術王國。

在本期《瘋》刊中，我們將為讀者提供一個全新的欄目——相約藝術。我們將在這裡與從外地進駐到澳門的文化創意藝術家對話藝術，分享他們對澳門藝術發展的理解以及他們在澳所發生的文創藝術故事。從中，我們可以真實地體味澳門文化藝術發展的種種。

著名藝術批評家李小山曾說：「當代藝術的多元化多樣性的根源是當代社會對人的自由的尊重，不像過去只有一個途徑，一條標準，一種評價。」毋庸置疑，如今的澳門，無論是個人的生活方式，還是社會發展的狀態，文化藝術表現的形式，都已經呈現出多元發展的方向，多元化在如今的澳門已經成了不可逆轉的發展潮流。那麼，這藝術多元發展的澳門，在駐澳外地藝術家眼中又是怎麼樣的呢？這些藝術家們在對待藝術的態度上，又與本地藝術家們的觀點有什麼不同？

在這個多元發展的時代，藝術的准入門檻變得低了，無論是天才，還是小丑，都能夠以其特有的藝術價值觀出現在藝術的舞台上；無論是本土藝術家，還是外來藝術家，他們都用自己的理念飾演一個時代藝術家不可或缺的角色，在各自受到的地域文化的熏陶影響，以其自身的藝術敏銳感，為藝術發展，探討出無數新的可能。

本期《瘋刊》和您一起，領略駐澳外地藝術家的風采。

掃描上方二維碼，去我們的文創資訊新媒體平台

投稿請寄：info@fantasiamacau.com《瘋》雜誌編輯部

寄送單位:
藝博館 > 迎聚點 > 驛站 > 柏慧活動中心 > 亞夢維真工作室 >藝駿中心 > 牛房創意空間 > 澳門佳作 >澳門理工藝術高等學校 > 邊度有書> 生產力暨科技轉移中心~培訓中心 > iCentre >澳門旅遊學院 > 三寵金行 >澳門理工學院成人教育及特別計劃中心 > 澳門青年藝能志願工作會 > 創作坊 >廣告皇媒體製作有限公司 > 文化局轄下圖書館 > 澳門筆會 > 澳門筆會 > 太陽室內足球基地 > 展演空間 > 點點工房 > 全藝社 > 文創村 > 花釀年華協會 > 澳門公職人員協會 > 雅迪站ART STATIONER > 新口岸社區中心 > 黃潔貞立法議員聯絡處 > 百強工作室 > 文化局文創廳 > 粵華中學圖書館 > 澳門藝術創意中心 > SY部落 > 澳門大學圖書館 > 澳門科技大學圖書館 > 澳門城市大學圖書館(舊澳大地址) > 聖保祿中學圖書館 > 文采書店 > 文化公所 > 未來畫廊 > 味感咖啡 > 瘋堂十號創意園 > 仁慈堂婆仔屋 > 大瘋堂藝舍 > 澳門時尚廊 > 澳門音樂學校 > 茶客棧 > 素・茶舍 > 咖啡圖案 Coffee Pattern > 朵兒咖啡 > Thai Shake > 我的咖啡時光 > Single Origin > 新青協 > 環球書局 > TOM N TOMS MACAU > 黃生廚房 > 巴登普世書畫精品廊 > 美味軒 > CANDY CAFÉ > 典雅咖啡 > 今天音樂培訓中心 > 瘋枝谷創意空間 > 崗頂圖書館 > 文化廣場 > 文化局文創廳 > 文化局轄下圖書館

徵稿啟事：本刊即日起開始徵稿了！

各位親愛的讀者朋友：

本刊物作為文化創意的藝術雜誌，旨在是通過介紹文創工作者、文創團體、文創活動及創意商品來推廣介紹文化創意產業的發展。我們將為您提供一個交流平臺，一個展現自我的平臺，您可以在這裡分享您的作品，分享您對文化創意的見解，抒寫心中的藝術情感，發表對澳門文創事業的看法和評論。字數不限，文體不限，最好附上作品圖片和照片。歡迎大家踴躍來稿，和我們一同分享您的精彩點滴！

「瘋」遊記:

說起澳門，一定有很多人知道這是一座風情萬種的小城，有著如畫的環島景色，遊人如織的街巷。但看慣了風景秀麗，總想在澳門來一次別出心裁的旅行。

《瘋》刊深知您心，為您推薦澳門充滿創意與活力的好去處，人文、設計、藝術相聚一堂，這裏，讓澳門之旅變得與眾不同。

瘋
Fantasia Magazine
ISSUE26
July 2017 www.xps.org.mo

SPONSOR 主辦單位: 望德堂區 創意產業促進會 St.Lazarus Church District Creative Industries Promotion Association

PUBLISHER 出版: 文聲出版社 Editora Voz da Cultura Voices of Culture Press

SPONSOR 贊助: 澳門特別行政區政府文化局

CHIEF EDITOR 總編輯: 老驥

MAGAZINE EDITOR 編輯: 鄧坤林

REPORTER 記者: 何家豪、陳小芳、QQ CHAN、許悅、JOHN、甘結儀

設計印刷: 金黃時代廣告有限公司 http://www.goldenage.com.mo

CONTACT 聯繫人: 李小姐

ADDRESS 地址: 澳門聖美基街5號A

INQUIRE 查詢: 2834 6626

Website 官網: www.FantasiaMacau.com

Facebook: www.facebook.com/FantasiaMacau

ISSN 2412-6470

本期印數為 2, 000 冊

目錄 CONTENTS

1~12

13~16

17~18

19~22

25~28

23~24

29~30

31

32

欄目合作單位：澳門電影發展協會

何飛——愛比死更冷

記者：何家豪

導演簡介：

何飛，澳門獨立電影協會會長，曾執導作品包括MV《鬧戰》、記錄片《十次方》、《起點》，大學時期已嘗試執導長片《信箱》，畢業後再有《在路上》及《痕跡》等長片作品，上映后都收穫了相當不錯的口碑，他是一位勇於實踐，不懼挑戰，勇於超越自我的本地電影人，擅於用影片講述社會發展中的人和事，把自己的感觸和體悟融入影片中去。

「當你愛一個人或一個物件時，你能夠把所擁有的一切無條件奉獻，但若當不再愛的那一刻來臨時，被愛者所感受到的，將會比死亡更加冰冷。」——這是何飛改編及執導的商業電影《愛比死更冷》中所呈現的人生理念，這部影片將在年內播映，其故事改編自本地同名獲獎小說。現時電影已經拍攝完畢，正在進行最終的微調，值得一提的是，這部電影已被電影公司帶往法國康城參展，期望能有片商青睞，能夠在不同地區播映。

故事發生在澳門回歸前九十年代末，那時的澳門治安混亂，並不太平。電影中較為真實地反映了當時的一種社會現實，雖然故事伊始著重抒情，難免會讓觀眾誤以為是一部九十年代末的愛情電影，但隨著故事情節的步步推進，隨著社會歷史的真實變遷，人事變幻，種種潛藏在黑暗中的內幕逐漸揭開面紗，那些難以想象的真相浮出水面……觀眾也將會隨著劇情的發展變化而沉浸其中，跟著電影人物去體驗故事，品味電影中講述的一種理念。

為了令《愛比死更冷》更具有投入商業市場的條件，電影拍攝團隊特意邀來香港歌手周國賢擔任男主角，並擔任同名主題曲主唱；且由經常出演香港電視劇的演員唐文龍飾演具有極重戲份的關鍵人物，演員演技精湛，能更好地把故事呈現出來。

其實《愛比死更冷》這部電影的籌備工作很早就開始了，在何飛的上一套作品《痕跡》2013年放映後，他便與團隊著手開展各項相關的籌備工作，只是一直沒有對外透露太多風聲，他表示由於本地電影製作與具有成熟電影市場的地方相比，所耗費的時間要多很多，因此希望能夠在作品即將播映時才將拍攝成果展現出來，這樣一方面可以有足夠的時間去拍攝好的作品，另一方面也不會令潛在觀眾輕易淡忘，更可以為電影增加一點神秘感和吸引力。

這部電影也有不少大型場面的拍攝，槍戰、雨戲等需要大量器材的情節較多，這就出現一個極為重要的問題——拍攝成本。這些情節包括其他情節需要用到的一些器材，有時一天的租賃費用就達到三萬多元，這個問題如不能解決，電影拍攝進度將有可能陷入癱瘓。不過幸而有文化局「長片製作支援計劃」資助了150萬元資金，緩解了部分拍攝成本的壓力，而且有一些企業願意提供在住宿方面的贊助，為團隊省下了一大筆的住宿費用的開銷。為了令電影拍攝跟上進度，縮短拍攝時間，何飛除了一如既往地親自操刀拍攝之外，還請來本地電影製作圖團隊協助，并從外地請來經驗豐富的攝影師和燈光師，以便讓電影拍攝效果更佳，效率更高。

在拍攝這部電影的過程中，何飛說他有很深的感觸，他說，本地製作人由於資金短缺、器材昂貴或環境所限，加上未能有系統的進行專業性的訓練，有很多專業性的技巧就無法用到，雖然會有千奇百怪的辦法去解決，但始終無法達到一流水平，有些甚至只能在畫面上妥協，達不到預期效果。相信這些現象也並不只有何飛遇到，澳門的很多電影製作團隊也都遇到類似的狀況，而這也是澳門電影市場極需解決的問題之一。

雖然何飛曾拍攝數部長片作品，但他也明言是次拍攝《愛比死更冷》，每場戲中場內場外需要指揮三十多人，每一個決定都在其一念之間，與以往有限的人手截然不同，因此所面臨的壓力是前所未有的，同時亦對拍電影有更深的理解，他認為一個導演除了能精妙地講述電影的故事之外，更要懂得與其他工作人員、演員進行溝通，甚至在統籌工作上也要有一定的眼光和大局觀。

從自資出版小說到踏上作家之路

——專訪澳門小說作家紫寧

記者: 陳小芳

(小說作家:紫寧)

簡介

紫寧，90後，澳門年輕女作者，為實現夢想，在大學期間花了三萬多元，自資出版長篇小說。機緣巧合下，作品受到香港出版社的青睞，其後與之簽約合作，踏上作家之路。

遇機緣，踏上作家之路

「出書是我中學時期的夢想，原以為自資出版只是為了完一個夢，豈料卻成了夢想道路的開端。」紫寧說，激發她決定自資出書的原因，是在大三學年聽到很多朋友說，因為工作前途而放棄原有的興趣或夢想，而修讀心理學的她便反思了——到底人生有甚麼想做，卻又未完成的事？這才讓她想起中學時期的「作家夢」。

因不想人生留下遺憾，紫寧便立定決心，繼續她在中學時期未完成的長篇故事，最終在大四時出版了首部小說《KilLers 弒》。她笑言，當時覺得這本書應該沒人買，但也沒有多想這值得與否，只覺得到達了心中的里程碑，便無憾了，想不到還得到很多朋友的購書支持，更始料未及的是，該書出版後的半年，會有香港出版社主動聯絡，並洽談簽約等事宜。

紫寧憶述，自初中起便愛看小說，覺得創作故事是一件很有趣的事，揚言將來要成為一名作家。但到後來準備大學選科時，受社會環境及親友的思想影響，才發現當全職作家難以維持生計，便放棄這個念頭。現在回想起來，十分慶幸大三時期有這般豁出去的勇氣。

從懵懂未知，到慢慢發現自己

與出版社簽約後，猶如躋身走上寫作的旅途。紫寧笑言，當時反倒覺得自己像個懵懂的學生剛踏入校園，甚麼都不清楚。直至後來，與五位香港女作者出版合集《女生情事宣言》，才讓更多港澳讀者留意我這位澳門作家；由於紫寧自身的寫作經歷不多，出版社在構建故事情節方面亦不時加以指導，加上讀者及朋友的意見，使她在創作上有更多的想法。隨後更出版了第二部個人作品——《救續》，而該故事亦曾改編為香港電台TeenPower的廣播劇及漫道漫畫序幕。

紫寧說，她總愛思考一些沒有邊際的事，這一點從她的作品便可看出。因為這些事有著無比的可能性，可使她在創作上有更多的想像空間。在寫作過程中，她會聽一些OST的配樂，如充滿異度空間感的音樂，這使她更有靈感的進行創作。

迷茫後的蛻變和成長

在旁人看來發展順利的紫寧，她自己卻不這麼想。由於紫寧是個漫畫愛好者，其寫作風格都偏重漫畫感。因此當《救續》出版後，她一度感到迷失，思索著自身的寫作風格是否應有所轉變，也曾懷疑過自己的寫作道路。

為了突破這道迷牆，她從韓國訂了一套韓劇的劇本，為的是解開她心中的疑問——為何韓劇如此吸引觀眾，其故事情節、人物角色的構建有何特別之處？她憶述，那段時間，下班回家便在學韓文、查字典翻譯劇本等，每回讀完劇本，再看劇集的演員如何演繹，如此鑽研了半年，慢慢找到了其中的寫作奧妙，亦逐漸懂得在寫作時可多角度地從作家、故事角色、讀者身份去分析及進行創作。經過相當長的一段學習時間，她越發感到寫作的趣味，很多疑惑處都豁然明了，這使她動力倍增，現在紫寧亦於其Facebook專頁連載了她的最新創作——愛情奇幻故事《再次與你相遇之時》，便是以劇集的形式創作，她說，希望透過網上發佈作品，讓更多人認識自己及其作品。

(宣傳)

「人總需要前進，不能因一些難題而把自己困在局中，當發現在寫作上出現問題時，更應正面衝破其弱點。」除了小說，紫寧亦有透過寫作散文去學習如何更細緻地描寫人物心情，以便在小說中塑造更真實的人物。

她回憶，說以往的自己，將寫作看得很重，通宵達旦，甚至由早到晚不間斷地寫，半年時間不夠便完成了十五萬字的創作，這樣燃燒自己，很累，但很滿足。然而，付出的代價是忽略了很多朋友，以及其他生活目標。經過這段日子的冷靜及調整，現在學會了平衡寫作及生活的時間，讓寫作成為自己的同伴。紫寧坦言，現在揣摩了新的創作方式，在寫作時亦輕鬆多了。

(救續改篇漫畫)

裝備自己，在創作上敢於創新

紫寧回想，由第一部書出版，到現在三年多的時間，無論是在寫作上，人生體驗上也學會了很多，她希望自身的經驗能帶給別人信心，亦勉勵年輕人重拾曾經被遺棄的夢想，即使生活的難題不斷，但人生亦只得一次，切勿因此而失去希望和熱情。

她認為，現在的自己仍是寫作新人的階段，尚有很多需要學習之處，將來會嘗試不同的寫作風格，不會只局限於自己擅長或喜歡的事情上，這樣才能知道自己的創作路上能走得有多遠，發揮得有多大。問及紫寧何時再出新書時，她反而也不著急，說雖然現在寫了一個故事，但因為對自己的要求高了，認為作品仍需琢磨，待一切變成熟了，便再出書。時間並不是問題，更重要的是，好好裝備自己，然後更自信地再度出發。

黑與白的自我世界

澳門原創服裝品牌Soul首席設計師LEO WONG的內心獨白

記者：QQ CHAN

MBD 機構合作單位 / 澳門服裝品牌孵化中心

SOUL是設計師王文俊（Leo Wong）於2016年開創的澳門原創時裝品牌，SOUL的世界以黑白色為主調，通過糅合舒適的用料和獨特剪裁工藝，演繹簡單即美的時尚態度，為更多時尚女性提供以可負擔的奢華（affordable luxury）選擇。LEO認為，現今社會豐富多彩，選擇很多，誘惑也很多，人們反而會因為太多的選擇和誘惑而在人生的旅途中忽略了心靈上的追求，因此他希望通過SOUL的簡單黑白色鼓勵現代女性追求自我，開拓未知的人生旅程。生命的意義在於體驗的過程，不必過分的在乎對錯和結果。

Leo一直相信服裝是表達一個人生活態度和個性的載體，一個人的著裝傳播着一個人的魅力和形象。相對於設計界流行的創造同名品牌的時尚潮流，他將旗下服裝品牌定名為SOUL，也是這樣一種觀念的傳達。簡單的黑與白是樸素的結合，雖然容易給人嚴肅、深沉的視覺張力，但又蘊含著和諧、內斂的高貴，給人無盡的想像空間。而且他認為自己也是一個相對靜態的人，安靜有助於思考和體驗。

半路出家的服裝設計師

與多數設計師不同的是，Leo並不是從小就立志做設計師的，更讓人想不到的是他大學期間攻讀的是工程專業，還獲得了香港理工大學工程及商業管理系碩士學位。相對來講， 他的設計之路較大多設計師先學而後時習之的經歷來講，顯得更為實業性。不同於一般的大學畢業找工作的按部就班，受家庭環境影響的Leo，大學畢業後即選擇出來創業，最初以生產企業制服為主，為客戶提供標準化的訂單服務，因此還拿到過由香港製衣同業協進會2015年頒發的“市場推廣策劃獎”，香港中小企業總商會頒發的“2016香港最佳中小企”獎，香港勞工福利局頒發的2016“社會資本動力獎”等，另外還在2016新濠影匯T恤設計比賽中獲得優異獎。

隨著制服業務的開展和時代的逐漸變化，越來越多的客戶向LEO團隊表達出希望增加制服的設計感的意願，也正式這樣不斷改變的探索，拓展了LEO的設計思維， Leo發現自己也越來越喜歡服裝設計，特別是認為標準制服下的現代女性其實都有一個自我想要表達。結合十多年的實踐過程經驗，他用心的學習專業的服裝設計知識，並萌發了做女裝原創品牌SOUL的想法，為時尚女性提供標準職業形像外的優雅和個性表達的另一種選擇。透過黑與白的重新解析，不對稱的配搭元素，表達現在女性對生活不甘平凡的訴求。時至今日，Leo說相對一個企業的經營者，服裝設計師這個身份已經更讓他熱愛。

有人說單純的設計是藝術，而品牌運作則是商業行為，需要了解的不僅僅是設計，更多的還有商業智慧。對於這一部分，LEO覺得無論是做服裝設計師還是做企業經營者，其實是有一定的相似之處的， 兩者都是從零開始，然後設計出整個概念，再通過執行落實到細節並收穫結果，從而獲得巨大的成功感和喜悅感。兩者相似， 但又不同， 服裝設計可以天馬行空，企業管理則要求必須對數字敏感，能夠把一切的天馬行空都回歸於現實。

“設計的時候可以天馬行空，但產品出來必須要關注市場的接受度，比如反饋效果如何。我挺喜歡這兩個身份的轉換，可以帶來不一樣的問題思考角度，也能幫助我理性的把握品牌發展方向。”LEO這樣說。

品牌初創 ，在探索中前進

對於SOUL的發展，LEO認為挺幸運的，SOUL的第一季系列即獲得文化局的時裝打版補助計劃的認可，並且獲得WFDA（World Fashion Design Award）“創新卓越獎”，這些鼓勵給了他們團隊很大的信心繼續下去。目前SOUL已經在籌劃開始明年春夏的新品設計， 希望能繼續為市場帶來不一樣的潮流。

儘管新品發佈就獲得業界認可，但LEO表示，現階段SOUL仍是處於品牌初創期，一切都在探索中前進。考慮到資源成本，SOUL暫時主要以寄賣方式（澳門寄賣點：澳門時尚廊）開展零售，並將於6月底跟隨活力澳門週前往泉州參展，並於7月參加深圳服裝行業活動，希望逐漸的拓展大陸市場，傳遞打造澳門品牌形象。

品牌語言：

living is to understand the unknown, to learn from failures, and to stay strong when life knock you down.

The only true way of living is to be sure you have no regret of your decisions.

By accumulating the experience, it becomes the scope of a new perspective to witness the world.

Follow your heart in the journey, no plans, no rules , no guides.

把小城的溫度繪成畫

——專訪插畫藝術家陳蔚藍

記者：John

漫畫，最重要的是與觀賞者產生共鳴，從而使其能夠感受到畫面所呈現的信息內涵。要與觀賞者產生共鳴，題材貼近生活，取材於現實，就顯得相當重要了。在澳門土生土長的漫畫人及插畫師陳蔚藍，在加入「漫畫天地」後，開始畫漫畫並發表，其作品就十分注重取材生活，高於生活的意境內涵。一次把畫作作為生日禮物送給朋友後，靈感觸動，於是她就開始創作一系列以「朋友」為藍本的角色，其後這些角色亦因此而發展出其他插畫作品，其中就有「啫喱雪碧」這一四格漫畫。

主修平面設計的陳蔚藍，最擅長使用水彩編繪漫畫及插畫，藉著漫畫的特性細說在本澳生活的一個個小故事。對畫有著深厚興趣、在高中時期就對已經加入漫畫天地的陳蔚藍，曾於本地報章《澳門日報》連載兒童漫畫。由描寫小孩日常生活的《小毛頭東東》、帶點奇幻的《Cool妹鼠弟》，到富有趣味性的《四格漫遊》，她在《澳門日報》上每星期的連載漫畫負責主筆，這一畫就畫了8年。

迄今為止，陳蔚藍已在多份漫畫刊物、政府單位刊物發表過作品，2014年，她還參與了澳門文化局《澳門文創地圖》製作項目，包辦插圖、繪畫及設計工作，以水彩描繪出澳門文化及各文創單位的特色。

《小城的溫度》紀錄街頭中每一個感動時刻

生活在澳門這座小城，除了接觸到賭場與世遺景點外，還有各種風土人情，民俗風光。今年3月，陳蔚藍發表了她的新作品《小城的溫度》，以畫的形式，配合一些文字解說，紀錄下在澳門街頭發生的趣味事。

《小城的溫度》這部作品將陳蔚藍在2011年至2015年間，在澳門街頭上見到的每一個感動時刻，以日記、一個個獨立的故事，在日本和紙上以一張張畫作的方式呈現了出來。例如書中有一個畫面，是陳蔚藍在澳門大炮台，看到一位寫生畫家，坐在密集的草叢中認真畫畫的畫面。她覺得這是澳門這個城市的一種優美的畫面，藝術而唯美！她深深把這有趣的畫面記在腦海中，當晚回家就立刻畫在紙上。

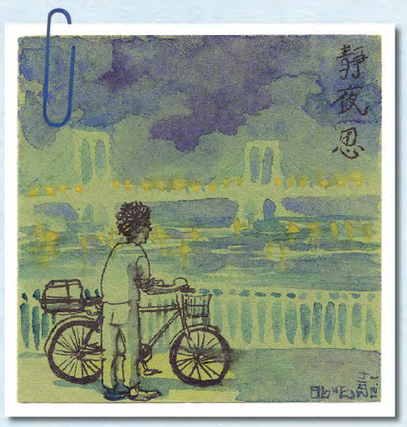
陳蔚藍表示，在澳門經常會遇到類似的生活有趣畫面。為了跟觀眾分享她的內心世界，她更把本澳的歷史建築、文化風貌和生活的小細節，以形象化的方式描繪出來。她希望通過這本作品，除了讓本地生活的人更了解澳門外，也希望來澳的遊客，在接觸到這本書後，也能認識不一樣的澳門。

把「小城的溫度」畫成畫

通過貼近社會、生活的題材，陳蔚藍希望能夠畫出有溫度的作品，在畫中呈現本土的小故事。無論是畫哪方面的作品，陳蔚藍都相信除了要用心去體會生活的美好，還要再繪畫的學習上加倍努力，才可以畫出更好的作品。

經常畫插畫和漫畫的陳蔚藍，談到插畫和漫畫之間的區別時，她認為兩者在藝術上，是沒有高低之分的，只是插畫在畫與畫之間的故事性並不需要太強烈，而漫畫需要顧及構想、分鏡與畫面之間的故事性，而且還會設有不同的漫畫人物和角色，更加考驗說故事的能力。

有留意陳蔚藍很多作品的人，都會發現她有不少作品與本土文化和休閒生活有關，這也反映她創作的初衷——將小城的溫度透過作品呈現出來。在前期她使用簽子筆作畫，只是為了方便即興創作，而到了後期則加入很多小彩元素，對自己畫畫的細節、技巧和用色要求增加。在用色方面，陳蔚藍大多以暖色為主，帶給人溫暖舒適的感覺，與她作品的主題相當貼合。她更希望這種方式的作品，能夠與大家產生共鳴。



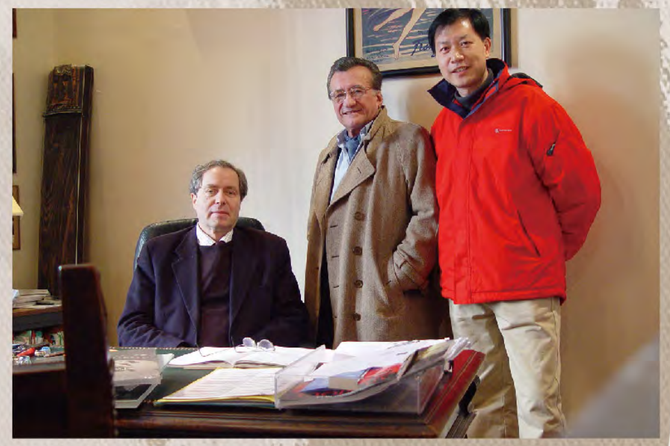
《小城的溫度》小貼士：
一本從作者的角度紀錄澳門日常的手繪和紙日記，全書70版，全彩色。在「慢調書旅」有售。
地址：澳門望德堂醫院後街（即葡國領事館後面）。

Facebook Page：藍色石榴
https://www.facebook.com/PunicaG/?fref=ts

汪藍——遵從自己的內心的藝術

記者：許悅

藝術具有多元性和包容性，在當代，藝術經常在變化中發展，而藝術家在對藝術的認知也會隨著藝術本身的變化而變化。一直以來，澳門這座小城的多元共融，包容發展最為人稱道。無論是娛樂產業還是藝術文化，在其發展的過程中都體現出澳門強大的包容性。一方面有本土藝術家們為藝術文化作出了極大貢獻，而另一方面，澳門又注意吸納外來文化，很多從外地進駐到澳門的額文化創意藝術家為澳門的藝術文化發展同樣帶來的重大影響。而今期，《瘋》將為大家介紹來自杭州的小提琴家、畫家——汪藍。他從事教育工作多年，曾在法國留學和工作，澳門回歸，他為了見證這一偉大的歷史時刻，感受澳門回歸後的真實變化和成長，毅然來到澳門，並在澳門文化局澳門樂團擔任樂師。自2007年始，汪藍開始供職於澳門科技大學人文藝術學院，從事教育工作。



汪藍和巴黎高等音樂師範學院院長

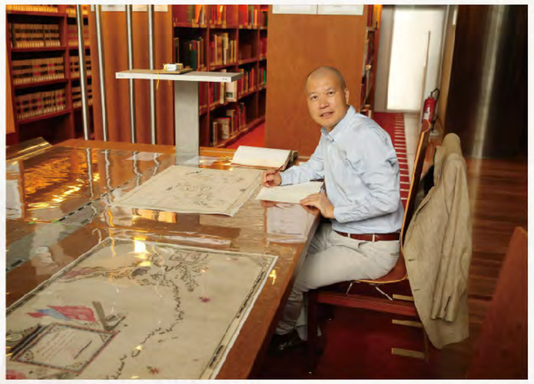
藝術——繼承傳統，發展創新

除了在藝術教學工作上盡職盡責外，工作之餘，不斷創作好的作品也是汪藍的目標之一。在澳門科技大學的A+藝術工作室裡，佈滿了書畫、藝術作品，他就在這方寸之地，縱橫馳騁藝術王國，創作出不少佳作。汪藍認為藝術不僅僅只是素質教育，其本身就具有獨特的魅力，每一件藝術品都可以從中尋找到大自然運行的規律。甚至通過系統的藝術學習，可以加深人們對事物的認識層次。在藝術發展的歷程中，有些東西是亙古不變的，而有些東西則會隨著歷史潮流的變化而變化。有時候，藝術更多的是平衡繼承和創新的關係，既要取其精華、繼承傳統，又要不斷的發展和創新，而在這些變化發展中，藝術家面臨的挑戰也會越來越多，需要汲取的知識也必然要更具有前瞻性，在傳統藝術發展的基礎上，緊跟時代發展，創新創作便是藝術發展題中應有之意。

人人都能享受創作的樂趣

跳出藝術本身，汪藍覺得文創是隨著社會、科學進步而逐漸發展開來的，現在很多創作者都沒有經過專業的訓練，也能進行創作。以前成為藝術家需要經過嚴謹的、漫長的學習過程，現在可以用過科技、軟件很迅速進入藝術行業。創作型態改變了，進入的門檻降低了，其實是社會進步的表現。不論是業餘的，還是作為事業，都是能夠輕鬆進入。種類、風格豐富多彩——文創產業的可貴之處就如此體現。

談到藝術，文化創意，人人都是藝術家，藝術不是某些人的專利，是每個人都可以參與進來的一個過程。汪藍從現代主義的角度出發，對澳門文創產業發展抒以己見，他認為文創就是人人都可創之，不需要尖端技術、高級技巧，創作過程的參與和享受藝術氛圍，比結果更重要。對於澳門的社區文創，他有特別深切的感受，他覺得澳門要創建社區特色文創風格，對老的社區也要進行新鮮血液的注入，使他們再次創作，擦出新的火花。所以每個人的創造力都是一種可貴的潛能。當然文創在不同的地區有不同的定義，但終歸到底都是一種生產力，文創可以說是對傳統的大工業化產品、機械時代產物、無差異性生產的一種反思和補充，一種差異化的體現。



汪藍在法國國家圖書館做學術研究

汪藍在北京大學做訪問學者

汪藍參加澳科大九週年校慶活動

澳門需要擁有屬於自己的文創產業品牌

汪藍在澳門工作了19年，見證了澳門回歸以及文創發展的點滴，他認為雖然澳門在十年前已經在開創文創的事業發展，但其產業的發展極其單一，而後來在政府努力的改變下，成立了文創基金委員會，經過考慮、醞釀、考察和準備後成立的文創基金，為中小企業提供了許多幫助，使文創產業慢慢趨向多元化的發展。從政策和資金的支持上，創造出了很多文創產業的支持者，而市民和政府也慢慢地對文創達到了共識，他對澳門的文創產業環境有著信心和肯定。

汪藍和著名小提琴家俞麗拿教授

每個地方的文創事業都有不同的側重點，在汪藍的故鄉杭州，每年的「中國國際動漫節」都會在那裡舉辦，因此動漫漸漸地成為了杭州的文創產業重點。所以發展文創產業必須培養和引進這方面的人才，而產業也需要相關的產業基礎，以及地區的產業優勢，同時結合政府的支持，才能更容易地發展文創產業。

在澳門政府的支持，現在只需要有一些大型的項目走在前面，文創的發展甚至會為經濟和文化帶來更好的發展。因此澳門目前比較缺少本土的文創大品牌，雖然在藝術發展方面，政府機構一直有比較大型的文化藝術品牌，如澳門國際藝術節，澳門國際音樂節，澳門樂團、澳門中樂團；而活動也有澳門書畫聯展，澳門視覺藝術展等，但這些僅僅局限在澳門本地，影響力較為小。如果要把這些提升到更高的平台，吸引更多的關注，必須吸引周邊國家地區的人來參與，提升文化城市的形象。這是一種引進現成的大型文化活動。另一方面又可以創立自己的文創品牌，例如可以發展澳門的藝術雙年展，亞洲雙年展等等。澳門的定位是休閒的旅遊城市，而文創、會展是澳門的發展方向。只需要起點高、名聲大的平牌，澳門的形形色色的展覽非常多，在引進大藝術的情況下，小藝術才會被更多人發掘與欣賞。

汪藍帶領學生參加藝博館研討會

想對澳門文創人說一句話

「遵從自己的內心，藝術不是去迎合誰，藝術、文創可貴的地方就是結合自己的特點，自己的所長，自己的愛好去發揮，去創作，這就是藝術文創可貴的地方。」這是汪藍對澳門的文創人，或將從事文創事業的年青人的期望。

《春草堂》 布本油畫

《春草堂》它是一棟西式建築，採用了古希臘的艾瓦尼亞式柱式，中西結合，這就是澳門的風格。體現中西文化融合，用空間感和透視的手法來體現文化建築遺產的美。

《鄭家大屋》運用一個西式風格的方門，一個代表著嶺南建築的圓門，來表現中西元素結合。

附錄:汪藍作品

汪藍在創作前，一般都有了一定的想法，再跟著想法去一步步實現，在過程中有偶發的想法，甚至改變原有的創作目標，在創作的過程中能偶遇到思緒改變、轉折對他來說其實是難能可貴的。

《鄭家大屋》 布本油畫

《八號風球》布本油畫

除了將澳門的文化遺產建築收錄畫作之外，汪藍對澳門的情懷還體現在對畫作的命名上，他的畫作《八號風球》，以澳門特有的氣象術語，加之畫面介於抽象與具象的表現手法，敍述他對澳門的感情。

「八號風球一起，連接澳門與氹仔的大橋就封鎖了，切斷了聯繫，對澳門人的生活來說，這是一件大事，意象，具象的東西抽象化了，颱風來了的感覺，介於抽象與具象的表現手法，一切都是圍繞著澳門。」

淺談澳門音樂教育現況 Music

記者：陳小芳

澳門的音樂發展，可追溯到16世紀中葉時期。當時天主教耶穌會傳教士來澳傳教，創建了遠東第一所西洋式大學－聖保祿學院，傳教士把西洋音樂及樂器作為傳教工具帶到澳門，自此，西樂便開始在澳門傳播。如今，澳門僅有兩間大學設有音樂專業方面的教育課程，其一是澳門理工學院大學音樂專科，其二為澳門演藝學院中學音樂專業課程。除此之外，民間自營的音樂中心、琴行，也有數間。由於現時澳門政府對文創事業的大力支持，澳門音樂藝術發展也有了較大的進步。

今期專題將和大家一起去探討一下澳門現時音樂教育的現況以及發展問題。

音樂藝術發展在路上

時代在不斷變化，科技發展日新月異，在這歷史大潮下，真正的藝術尤顯得珍貴，或許，日後真正留下的，可能就是展現人類對生命、情感感悟的藝術作品了。

澳門這座城市有它獨有的歷史和文化，在藝術培育與對外交流上是有一定的優勢的。同時，一方面現在政府大力提倡發展文創，為孕育藝術種子提供了寬鬆的藝術環境以及政策支持，另一方面現時喜歡文創藝術的人也越來越多，相應的，帶動了不少對音樂有興趣的學生和社會人士投身音樂創作的行列去。

澳門樂團低音提琴樂師徐宏波老師認為，與鄰近的珠三角地區相比，在澳門修讀音樂專業，在目前來說，相對會更有藝術氛圍些。在政府大力支持文創發展的今天，演藝學院中任教的老師都是極富音樂教育經驗和實力的，且目前學校的教學系統與中央音樂學院義賣相承，而學生在學費上也能獲得優惠，用相對便宜的費用修習音樂專業。徐宏波老師說，「只要全心的教好每一堂課，在未來，澳門學生的音樂水平將會越來越好，也能與其他地區互相較量。」

中學教育黃老師

說到澳門音樂專業發展，就不得不說澳門第一屆全日制音樂專業的一位學生——許佳怡。她自小學習鋼琴，對音樂更加鍾愛，當時從普通中學轉至音樂學校，便決心要開始自己音樂人生。在她認為，現時在澳門報讀音樂專業的學生，將來的出路或許可以往音樂教師、演藝事業方向走，例如在中學、音樂中心、琴行、樂團等擔任老師或出演音樂劇等事業。這是鼓勵人們發展音樂事業的重中之重，有了出路，才能真正讓音樂在澳門本土生根發芽。

現在澳門文化局轄下就有兩個專業樂團，在演藝學校下亦有管弦樂團、管樂團、爵士大樂隊、中樂團、合唱團以及多個不同類型的重奏組等，有其他民營的樂團如長虹民族樂團、澳門青年交響樂團、以及澳門大學的中樂團等，在這小城裏，樂團的數量發展算不錯。

許佳怡認為，雖然澳門現時的樂團發展有較好成績，但在音樂教育方面尚需努力，某些方面仍然要大力普及，例如在中小學的音樂教育普及化。她說在北京學習時，受到很大觸動，北京學生會主動地學習，盡全力爭取演出機會，家長們也都極為注重子女的音樂教育，這值得澳門學習。

徐宏波老師，低音提琴專業。1993年畢業於中央音樂學院，並於公開比賽中獲獎。1996-2003年為前澳門室內樂團低音提琴首席。現為澳門樂團低音提琴樂師。1996年起任澳門演藝學院低音提琴教師至今。

樂韻琴行-協辦鋼琴比賽（澳門區初賽）

澳門音樂社會教育現況

在澳門，除了有大學院校除音樂專業學院外，也有些市民選擇到琴行學習音樂。而在三十年前，澳門只有三、四間琴行，而樂韻琴行便是其中之一。

樂韻琴行創辦於香港，並於1987年在澳門成立分店，澳門區負責人朱小姐表示，以前的學生因家境窮困，不會購買鋼琴回家，現在經濟水平轉好，很多家長都願意購琴，讓子女可在家中練習，也讓音樂同時熏陶家人。她說，琴行以大眾化的理念先行，希望讓更多市民有學習音樂的機會，感受其中快樂。琴行的學生多以學習鋼琴、小提琴、古典結他、手風琴及唱歌為主，也有些學生因為越來越喜愛音樂，便考取音樂專業的學院。然而，朱小姐表示，雖然學習的人多了，堅持的人卻少了，不少年青人只學習數個月便放棄，其中一些原因便是他們發覺學音樂比想像中的難，在讀譜、協調或演奏方面未能跟得上，再加上工作繁重，便不再學習，這情況是令人婉惜的。

她認為，澳門雖有很多音樂節及音樂演奏，但都是行內人士去觀賞的多，對於很多市民來說，仍不懂得如何欣賞古典音樂，就如一些家長，會過度緊張子女的學習情況，卻不曉得音樂學習道路上的規律，也有些學生，只懂得彈奏，卻對其作曲家背景、曲目時期、旋律等知識一知半解。需知道，每種樂器都有自身的歷史及表演手法，因此，學習音樂，更需要學習其中文化。

朱小姐說，澳門缺乏專業的音樂場地，現時較為專業的場地只有文化中心、或是澳門大學及城市大學禮堂等，其他場地大多無法提供專業高音質的效果，她期望在這方面專業設施的數量能得以改善。

許佳怡，現為中央音樂學院中阮碩生。並考入中國青年民族樂團和中央音樂學院阮族室內樂團。自2013年起獲文化局的邀請，多次回澳擔任澳門中樂團中阮客席樂師，並參與多場演出。

位於望德堂區塔石街的Morgan’sGuitarCorner（美樂琴行），以教授古典及民謠結他為主。琴行原址在荷蘭園大馬路上，開業已有10年之久，後因鋪租問題，才搬遷至現處。負責人MorganVelautham坦言，以前的琴行會舉辦不同的比賽或考級等活動，很是忙碌，現在琴行的規模雖較小，他卻滿意現在偶然教授學生音樂，寓工作於娛樂的生活。Morgan表示，學生來學習音樂均以興趣或放鬆為主，然而，也發現他們的生活都很忙碌，上課時常顯得疲累，亦會因學業、工作等而易於分心，有些學生也疏於練習，或學了半年左右便放棄。

另外，他指出，本地音樂的藝術氛圍仍然不足，政府雖然鼓勵文創藝術發展，但也有較多限制，例如限制了很多自由音樂家的發展，譬如說，音樂家不能隨意在街頭、餐廳或酒吧內演出，否則會被投訴為噪音滋擾。這方面定義稍有不慎，便扼殺了很多年輕音樂人的創造力，也限制了讓音樂更貼近社區生活的機會。街頭音樂文化，本是每個地方的最草根的音樂，它可促成一個地方創造其獨有的文化，而在澳門，這種文化顯然是被抑制的，雖然近年政府已開放了如瘋堂創意園區、南灣雅文湖畔等文創區讓表演者獻藝，但在表演上的諸多掣肘，如需「申請」及「審批」等，卻是與街頭表演的理念背道而馳，對傳遞音樂文化來說，也是受限制的；Morgan又表示，在巴士上，很多時只會看到不同類型的廣告，卻沒有些關於藝術的訊息，又怎能讓藝術融於生活？音樂藝術並不是獨立存在，它應是讓大眾都能接觸的、被欣賞的。

除了專業的音樂學校外，本澳的中小學一般都設有音樂課，然而上文無論是專業學院及業餘琴行均曾提到，音樂教育尚未完全「普及」至中小學，這到底是怎樣的一個情況？

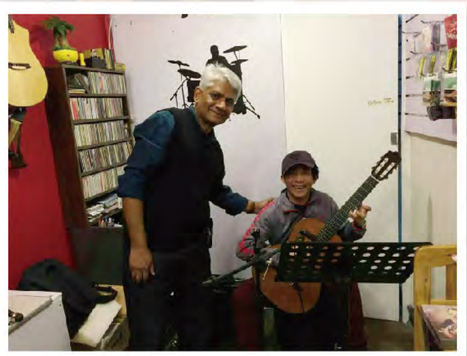
「任重道遠的音樂教育」——普通學校音樂課的反思

中小幼學校的教育，對學生的一生無擬具有舉足輕重的影響，而音樂，作為藝術教育的重要手段，能培養學生健全的人格、修養、情操等各方面的素質。

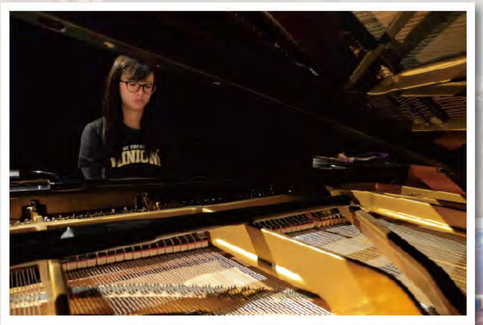
在學校任教音樂的黃少茵老師指出，現時普通學校的音樂課教育存有不少問題，包括教法教材、設備、師資、對音樂課的觀念等。例如，大部份學校的音樂課仍以歌唱為主，她曾遇過一些學生，經過幾年的音樂課，也不懂如何定義歌曲的拍子及節奏，或在演奏口風琴時，不知其基本樂理知識，這種情況，同時也反映了音樂教育在一些普通學校仍未備受重視。以她所知，部分學校的學生從小便到琴行學習音樂，具有較好的音樂基礎，故學校對他們的要求及教學內容便會較高及較深入。黃老師提及，近年教青局推行的「基本學力」，規定學校小學的音樂課需達至一定的課時，並需學習音樂的賞析、歌唱、演奏及創作等不同範疇，她認為，這政策可讓學生從多方面了解音樂，但仍需因應學生情況，在教學上靈活地調整，才能有效地實踐音樂教育。

黃老師坦言，教青局的政策需要「軟硬兼施」才能成效，設備不足也是影響音樂教育的其中因素之一，由於部分學校存有空間不足的問題，難以分配更多空間予音樂教學，然而倘若學校能解決此類問題，便能為學生創造更好的學習氛圍。

樂韻琴行-學生參加畢業典禮，獲頒證書



MorganVelautham，教授古典結他，曾於倫敦修讀音樂系，在澳居住已有27年，1992－2008年曾於演藝學院任教結他。



中學教育黃老師

不論是音樂、舞蹈、繪畫等，藝術都能賦予人無限的想像力、創造力、專注力，培養人對身邊事物的靈敏度、觀察力等，這不都是在現今這個資訊千變萬化、講求溝通與效率的社會所需要的綜合質素嗎？也許很多職業，很多事情，都能被日新月異的科技所能取代，而藝術，是「人」的東西，是無法被取代的。一個城市的音樂文化，需要有政府、社會、學校、教師、家長以及學生多方面的相互支持和配合，才得以更好地發展。然而，我們更應該去了解－－藝術背後更重要的意義，才懂得尊重它、應用它，任何藝術都是與生活密不可分，如何發展澳門獨有的藝術文化，是我們需要關注的，期盼由我們這一代開始，把本土的藝術文化重新拼湊起來，永續相傳。

戀愛 love 電影館 movie

——和你一起愛上電影

記者：John

石板鋪成的小路、歐陸色彩的外牆，相信大家對於毗鄰大三巴的「戀愛巷」並不陌生。自從3月起，「戀愛巷」變得更具特色，文化局轄下的「戀愛．電影館」，從3月30日起正式對外開放。市民和旅客除了可以到「戀愛巷」欣賞澳門特色街道、拍照留影外，還可以到「戀愛．電影館」欣賞電影，認識本土的電影產業。

「戀愛．電影館」並非單純的一座電影院，而是一個集合本土影像保存、電影欣賞、以及電影書籍閱讀等功能的空間。文化局為了推動本土電影的發展，以及對本地原創電影加以保存，用心規劃「戀愛．電影館」。電影館樓高三層，入口的一層為售票處，可供市民和旅客查閱館內即將上映的電影，以及舉辦的各種活動；館內另一層設有放映廳、控制室；而館中還有專門一層為電影資料室，收藏和集合了澳門電影及錄像，以及放置了不少電影書籍及期刊等，供市民和旅客查閱。

七彩電影座椅

對於日新月異的科技發展，影視的制式和標準都不段革新。所以為了能夠網羅世界各地多元化的電影，電影館對放映設備有相當高的要求。放映廳除了支援高清電影片源的播放外，也支援菲林電影、3D電影，可以滿足主流電影播放的需求，設備可算相當完善。

電影館所放映的電影，都經過精心挑選，希望能夠為觀眾帶來一些非主流、高質素的獨立電影。電影館營運總監黃若瑩(Rita Wong)和藝術總監朱佑人(Albert Chu)向我們表示，希望透過電影館播放一些高質素的獨立電影，讓市民能夠欣賞到荷里活電影以外、更多元化的電影，從而慢慢培養大眾對電影藝術的了解。放映廳內的裝潢亦都經過用心設計，座椅採用七彩排列，相當有藝術氣息。

寧靜悠閒的電影書籍閱讀空間

電影館有專門一層設置了電影資料室，收藏了澳門電影及錄像，人們可以在資料室內電腦選擇本土電影點播。資料室內放置了不少電影書籍及期刊，資料收藏相當集中。在陽光充足、寧靜悠閒的電影資料室，可以讓市民和旅客查閱，將一切關於電影的資訊集中，也是文青的好去處。

除此以外，設立電影資料室，慢慢累積電影產業的資訊，也有助學者和電影製片人研究學習，有助培養本地電影人才。

工作坊推動本地電影文化

除了放映廳和電影資料室提供日常放映和資料查閱外，「戀愛．電影館」還會定期舉辦各類活動，如電影工作坊、講座等。除此之外，更舉辦「看見澳門：影像力量再現」活動，每月免費放映2套、共8場的本土電影。這一期的免費放映活動，讓有興趣了解澳門的受眾，透過這個平台看見澳門、發現澳門的影像和獨特的本地文化。

「戀愛．電影館」

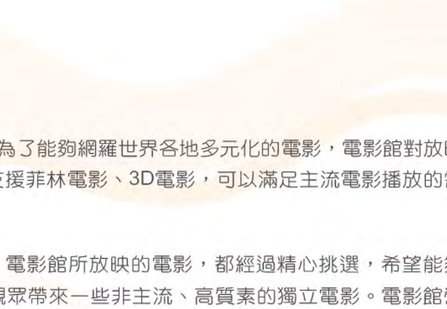
售票處：上午10時至晚上11時30分

電影資料室：上午10時至晚上8時

電話：(+853)2852 2585

地址：澳門戀愛巷13號

開放時間：星期二至星期日(逢星期一休館，公眾假期照常開放)



提供多元觀影選擇

「戀愛．電影館」由澳門文化局以公開招標形式，由拍板有限公司提供營運服務。除了放映電影外，「戀愛．電影館」經常舉辦的電影活動，能夠提升電影觀影的氛圍。相信在政府的大力推動下，讓市民和旅客能夠認識本土電影發展，以及欣賞到更多高質素的電影，促進澳門電影人才和電影文化的發展。

由觀賞電影，定期舉辦電影工作坊、講座，到電影資料室讓觀眾找答案，將電影觀賞和活動工作坊集合，讓市民和旅客可以在「戀愛．電影館」中，愛上電影，同時認識到本澳的電影文化。

梁欣彤
澳門科技大學D3

作品一：風味運動

用設計與藝術的視角來描繪人類運動。水粉與彩鉛的衝擊，汲取澳門當地花紋作背景，發揮色彩的裝飾性，運動角色的細膩刻畫賦予了每個人物獨特的神態。將背景與運動人物疊加襯托出帶有濃郁澳門風味的人類運動。

作品二：一角聲色

通過對這些不起眼的角落描繪告訴大家在現在的都市社會裏，總有那麼一些角落正在被人們遺忘，它們可以是社會的回憶也可以是社會的傷疤。但是不管一座城市被包裝的多麼華麗，穿梭在這些冷巷中才能感受到一個地方最真實的人情味。

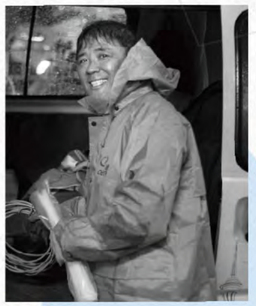
雷馳
澳門城市大學設計藝術系三年級

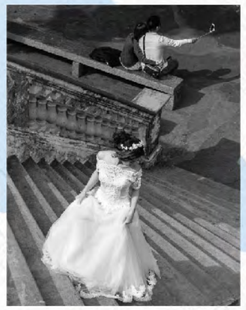
我在澳門生活已經有三年了，我拍攝過各種各樣的照片，但更多的是喜歡拿著相機出門拍攝人文故事，因為在我看來，澳門是一個充滿著色彩的小城，每一個人都有著他們不同的經歷，他們的表情、型態、動作都能偷偷的透露出他們對生活的態度。不管是晚上奮力搶修的工人，無論正要歇業的老闆，或者是正在餵食的情侶，還是年過半百的老人，他們都是小城故事中不可缺少的人物，因為有了他們不同的生活方式還有對生活的態度，才能使我拍的照片豐富或許其中還帶有著他們對生活的感情色彩。

這一張是我在大二時候拍的，那時候澳門半夜突降大雨，我拿著相機出門拍一些澳門雨中的故事，圖中的主人公是一位正在搶修的人員，他並沒有不滿意半夜這般擾人清夢的工作，反而在我的鏡頭中，我記錄到的是一位被雨水打濕面目和善帶著微笑的叔叔，給我的感覺就是一種安穩和舒適。

半夜，收攤了，老人在把擺出商店的貨物不緊不慢地收回到店裡來，經過三年在澳門生活，我感受到了這邊的節奏並沒有北上廣來的快，在小城，大家都是各司其職，已經成了習慣，慢慢的生活在這座小城，悠哉悠哉的度過每一天，或許不是這樣，但是這是我感受到的。

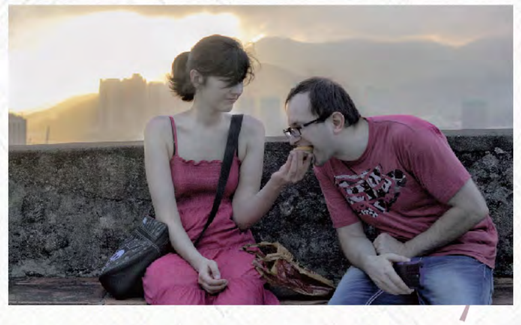
來澳門的遊客很多，他們會去大三巴的砲台觀看風景，會去商店買葡撻食，在他們眼中，我看到的只有他們對對方的情，只是一個小小的動作，都可以散發出不同的味道為小城多添一絲的色彩。在這裡，每天都上演著不同的故事，不是靠說，而是要細心去品味和觀察。





在路環，一個很有年代感的地方，那裡生活著幾代人，那裡的老人沒有了年輕人奮鬥的精神，相反的是拿著椅子在街邊坐著，觀察著周圍的趣事。從老人的眼中，我似乎看到了平靜，他並沒有之前我見到的其他老人家眼中帶著的戒備，他反而是平靜中帶著些疑惑，等我把相機放下的時候，他已經低頭似乎想午了。

最後一張，是澳門主教山上。那裡是拍攝婚紗的聖地，也是情侶去拍照的好去處，這張照片讓我感覺似乎是兩種不同的幸福，一種是和愛人相擁的自拍，一種是穿著婚紗拍結婚照的喜悅，兩種不同的幸福交織到了一起，那是另一種不同的感受。



澳門理工學院
Instituto Politécnico de Macau
Macau Polytechnic Institute

羅仲匡
澳門理工學院藝術高等學校視覺藝術課程

上癮

在現今的社會當中，不同世代出生的人士都體驗著不一樣的童年生活，年老一輩的童年可能會經歷過戰火的洗禮，當父母一輩的童年可能經歷著貧窮、艱苦的日子，至於年輕一代的童年隨著世界的安定繁榮後而顯得較輕鬆、愉快一點。但無論出生於那一個年代，生活有多麼的艱苦，每個人的童年都會都為自己保留著小小一點的快樂回憶。

觀望現代社會的年輕一代，他們正享受著美好的童年時光。陪伴著他們渡過童年的不再是成年人眼中的玩具、書本、以至朋友，取而代之的是日新月異的電子科技產物，當中智能電話、電視遊戲機、電腦遊戲等物件更成為現代家庭當中一樣不可或缺的東西。

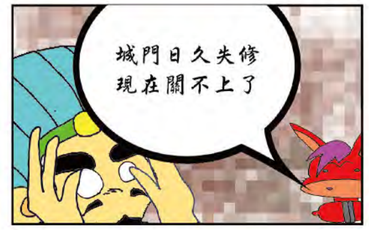
至於當下的年輕一代為何會被電子科技產物深深吸引，電子科技產物當中所包含各類型的視覺語言、視覺元素，以及電子產物希望令觀者、使用者明白那些意義等成為了時下文化探討的重要議題之一。

迅閒息變的新時代玩物，往往容易讓人迷失在其中，兒童在成長的歷程當中多飾演著接收者的角色，要如何避免在接觸、運用電子科技方便日常生活的過程中過分沉迷，如何帶領著年輕一代，從多方面去了解和反思電子科技當中的含義，其中的過程便更顯出其重要性。

絕世寶劍

江湖救急

陰差陽錯



版權纏身 文：敬木

近日與友人討論版權問題，談到作者被版權牽着走，影響創作。猶記得八九十年代並沒有版權概念，不少漫畫直接挪用電影角色，例如異形、未來戰士等等進行商業二創，今天這樣做的話隨時收律師信。

HyCom曾與不同媒體合作發表漫畫，對於作品的使用權限，媒體及本會需要共識，於是以一紙協議保障雙方。可能有人會覺得又不是大漫畫家，畫個漫畫也要那麼多繁文俗節？故事的發展是……後來媒體換了大老闆，幸好當時有協議文書，新投資者按着協議就好辦事，本會對會員也有所交代。

筆者也曾邀請漫畫家繪畫作商業用途，事前得與每一位創作人談好作品的使用權限，怎樣用、用在那裏、以什麼形式發表等等。與作者們雖然是熟人，也得做足這一層功夫，免得日後引起誤會。作品對作者來說親如兒女，知道怎樣被使用才放心交托給筆者，筆者也能無顧累地發揮作品最動人的一面。

有留意漫畫業的朋友，大都知道出版社與新人作者間的合約不一定「平等」，未成名的作者沒有多少話語權，但作者不加入就錯失大好機會。然而作者也有權利和責任去瞭解當中條款，明白如果出現問題時會有何損失，自己是否可以承受。早陣子的夏天島事件、白熊咖啡事件起因同樣是作者與機構出現版權及利益問題，這些都不是讀者所樂見。

版權可以相當複雜，不是法律專才實在難以講清，也牽涉到創作倫理的大題目。作為身處廿一世紀今天的創作者，不得不對版權增加認識，瞭解多一點，至少在與其他人共事時，減少雙方誤會，大家合作愉快，漫畫事業才能健康發展。

文客簡介 敬木

以創作為業，離不開漫畫，但仍然無法手到拿來，未成氣候，默默尋找創作及人生方向。

欄目合作單位 / HyCom 澳門業餘漫畫社 Hyper Comics Society

Facebook: www.facebook.com/macauhycom **E-mail:** info@hycommacau.com

瘦妃手作
一起學做田園風圓頂帽

(Sofi Handmade)供稿

瘦妃手作簡介:

瘦妃手作(Sofi Handmade)是手作人馮美儀所創立，森林系的飾品，帶給人清新、可愛、夢幻及復古的感覺是她的標誌。早於2008年她在塔石藝墟初次接觸手作，其後在2012年與朋友們參與了十月初五藝墟和塔石藝墟。熱心的朋友邀請她嘗試創作手作寄賣，從此她便開始創作之路。於2015年7月成立原創品牌瘦妃手作，名稱取其英文名字Sofia。

以創作田園風圓頂帽為例，首先準備主角圓頂帽，市面上都可以買到單調款式的圓頂帽，但顏色選擇上可能比較少，所以我推薦可於網上購買，在顏色及款式上都可以滿足大家。然後可到材料店或文具店購買一些通花花帶、蕾絲、布質通花花片、仿草條、纖維花，纖維小樹葉以及一些小裝飾，如塑膠小動物、塑膠磨菇、軟陶花、小布花、迷你花藍及蝴蝶結等等，最後準備熱熔膠鎗、UHU強力膠水和小護指套。熱熔膠鎗多用來黏貼塑膠，或面積比較大的素材，而UHU強力膠水剛用來黏貼布質的素材和蕾絲。因熱熔膠鎗接電後鎗咀會發熱，輕按板機，熔膠更會自然流出，黏貼時動作要快，因它很容易乾硬，基於安全問題，我建議使用小護指套保護手指，免被燙傷。

準備好材料後就可以選擇用通花花帶或蕾絲圍繞圓頂帽一周，剪下選取的部份，用UHU強力膠水慢慢黏貼起來，因有些通花花帶富有彈性，所以黏貼時切勿大力拉扯，宜輕力一段一段地黏貼，如選用窄身的蕾絲，可以再加貼布質通花花片或用仿草條繞圓頂帽一周來豐富圓頂帽。然後就開始構思拼湊小裝飾品了，主題是田園風，所以可以多用花草樹木和動物的大自然元素。以下的步驟就需要用熱熔膠鎗來進行黏貼了，可以一至二片纖維小樹葉作底，在前面隨意放上塑膠小動物、塑膠磨菇，再用纖維花點綴，蝴蝶結可放上動物身上或隨意黏貼在帽子上作裝飾之用。

步驟一：

準備一切材料：圓頂帽、通花花帶、仿草條、纖維花、纖維小樹葉、塑膠小動物、迷你花藍、剪刀、UHU強力膠水、熱熔膠鎗。

步驟二：

首先用通花花帶繞圓頂帽一周，用UHU強力膠水慢慢黏貼起來，黏貼時切勿大力拉扯，宜輕力一段一段地黏貼。

步驟三：

通花花帶繞圓頂帽一周後有個接駁位，用熱熔膠鎗把纖維小樹葉黏貼上接駁位，作遮掩之用。

步驟四：

繼續用熱熔膠鎗把塑膠小動物、迷你花藍黏貼，再用UHU強力膠水把仿草條黏貼一周。

步驟五：

用熱熔膠鎗把纖維花黏貼。

步驟六：

完成！

其實創作每一件手作都沒有所謂特定的材料，平時生活上可以習慣性搜集一些自己喜歡的材料，自己嘗試DIY養成興趣。現時手作工作坊盛行，平時不妨多參加，工多藝熟，下一個手作人可能就是你呢！

現時瘦妃手作寄賣點有：文創村邊樹工作室，地址：澳門水坑尾街258號百老匯中心2樓AD座BB舖，聖公會－青年本色，地址：氹仔孫逸仙大馬路大中華廣場地下J ，歡迎大家前來選購!

April Handmade 皮革工藝

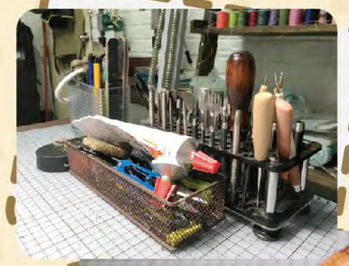
記者:甘結儀

「April Handmade皮革工藝」成立於2012年，當時喜歡做手工的April已先後在香港及澳門開設皮革工藝工作坊。April說，「手工藝是一種很特別的藝術，你永遠找不到重複的作品，通過手工製作還可以把自己的創意呈現出來　，這就是手工藝的特別之處。」「April Handmade皮革工藝」以訂製為主，工作坊也是以預約的形式為客人制作作品，也會參與不同的市集活動，藉此擴大交流及推廣自己的作品，希望讓更多人認識手製皮革工藝，認識手製一件作品的意義和獨特性。

在接觸皮革工藝的初期，有很多事情都需要April自己去摸索，並不是所有想像出來的東西都能製作成功，受到技藝等因素的制約，有時候即使可以做出來，但做出來的效果也都差強人意。總算April還能夠堅持，她對皮革工藝的執著令人驚訝，可以算得上是癡迷了，所以她能夠在遇到製作瓶頸的時候，更為意志堅定；當然，她可以如此心無旁騖地進行她的皮革工藝創作，除了她過人的心志之外，她的姐姐也給了她莫大的鼓勵與動力，她姐姐曾對April說：「無論你做甚麼事情，我都會永遠支持和陪伴你做任何事」。這也是使April有毅然決定全身向文化創意產業發展的原因之一。

走這樣一條道路，靠自己的努力，靠親朋的鼓勵與支持，是必不可少了。在製作皮革工藝的過程中會遇上難題，在生活中會遭遇沮喪，這時候親朋好友的支持就顯得十分重要了。就像當時在成立「April Handmade皮革工藝」的過程中，April也碰到了大大小小的很多問題，例如尋找工作室、場地佈置、材料進貨等，不過也慶幸能得到一班朋友的鼓勵與支持，才使工作室能夠順利開辦。

想要完成一件手製皮革，最少也要耗費三到四個小時。如果是製作袋子一類的皮革，甚至有時候要花費數日或者數個星期的時間才能完成。不同樣式的設計，結構不同，其製作需要的時間也會有長有短，因應實際情況而定。不過當你花了幾個星期，甚至幾個月完成了一件作品的時候，當你看到自己親手製作出來的皮革工藝時，那一份滿足感是難以形容的。



手制皮革工藝的意義十分重大，而且很有特別的意味和情懷。親手做出來的皮革，較之於機器做出來的，更為實用、耐用，如果把親手製作的皮革送給親人朋友，將會是一份別緻、用心的禮物。也正因為如此，大多數參與手制皮革工作坊的學員們，為了可以透過親自製作皮革作品送給親朋好友來略表心意，都紛紛前往工作室去學習。而「April Handmade皮革工藝」工作坊出品的製品也愈來愈受歡迎，至今也令很多澳門人喜歡手作皮革，這種種的變化都令到April感到十分滿足、感動。

皮革工藝的種類有很多，銀包、袋、匙包、咭套等，生活上大多數的用品都可以製作，只要是你能想像出來的東西都有製作的可能。而皮的材質也分很多種，分別有植鞣皮革、十字紋皮革、擦蠟皮革、油蠟皮革等。「April Handmade皮革工藝」就是以這四種皮革的材料為主。由於植鞣皮革的可塑性較高，皮革的顏色會由唖色漸用至有光澤，以及易於製作，最適合做皮雕工藝，也比較容易刻壓花紋，可以令創作空間更廣。與植鞣皮革相對的是十字紋皮革，十字紋皮革防刮花，近年比較多人喜歡十字紋皮革。由於擦蠟皮革的面加了一層白蠟，令變化過程更豐富，喜歡皮革有變化過程的朋友，可以選用擦蠟皮革。而紋理深淺不一的油蠟皮革，則帶有復古的風格。

聯絡方式:
Facebook: April Handmade Leather Crafts Workshop – Macau
工作室地址: 澳門慕拉士大馬路231號南方工業大廈第一期一座5樓D
網址：http://www.aprilhandmade.com/

咖啡店品畫「美女與野獸」聯畫展

記者：John

咖啡店結合文創，突顯創新賞畫空間

近年有愈來愈多咖啡店結合文創概念，爲各領域的文創者們提供展演的空間。而是次舉辦的「美女與野獸」聯畫展亦不例外。

而在咖啡店舉辦聯畫展，一者能夠增添咖啡店內的特色和文藝氣息，二者相信能夠讓不少都市居民在這些畫作中體悟一份靜謐的藝術，暫時放下緊湊的腳步和繁雜的思緒，一邊品嚐咖啡，一邊欣賞佳作，釋放在生活中沉積的壓力，感受輕鬆愉悅的氛圍。

是次畫展以「美女」及「野獸」爲概念，會在CAFE VOYAGE咖啡店展出馮志明和李絢各6幅的漫畫作品，市民可以欣賞共12幅的作品。這12幅作品呈現的是兩位風格各異的創作人不同的漫畫藝術境界。兩人的風格對比強烈，一剛一柔，一動一靜，給觀衆耳目一新的觀感，這種結合，爲觀衆帶來全新的視覺體驗。

澳門本地獨立少女漫畫家李絢(Aya Lei)的作品以綠色調爲主、有一股清新自然的田園氣息，其風格純真柔美。相信許多人，欣賞過李絢的作品後，都能夠感受得到其作品帶來的平靜。而香港漫畫家馮志明(Jack Fung)，其剛強硬朗的畫風，給許多人留下深刻的印象。

柔美與剛強：「美女與野獸」

試想一下，如果在同一個畫展中，既有李絢純真柔美風格的漫畫作品，又有馮志明剛強硬朗風格的畫作，以此形成強烈對比，應該能夠帶來全新的視覺體驗。澳門漫藝術創作協會（簡稱澳門漫藝術），由李絢和被譽爲野獸派的香港漫畫家馮志明於2017年成立，以推廣漫畫藝術爲宗旨。這次澳門漫藝術創作協會會在6月30日於澳門羅神父街的CAFE VOYAGE咖啡店內舉辦「美女與野獸」——澳門漫藝術協會聯畫展。

「蓮生」

「降臨」

「傲翔中的人生」

李絢說，在多次與香港漫畫家馮志明交流期間，從他身上學到很多知識，特別是對漫畫這行業的專業性理解，感受更爲深刻。李絢說，在創作的路上，慢慢領略畫畫的過程，其中繪畫的心態相當重要，端正心態，才能畫好每一筆。而若要保持在本行業的專業性，就更需要不斷創新，不斷努力。

香港漫畫家馮志明則希望能夠通過聯畫展表達他的藝術理念。他說，漫畫是商業與藝術並存的創作。每個作品最重要的是資料蒐集，加上每個人不同風格和漫畫的特性，才能創造出好的作品。他認爲，只要是好的創作，就會有人懂得欣識。像馮志明的作品「大漠蒼狼」，僅出了序章，便讓遊戲公司看中，并開發成手機遊戲。

「飛驚斬擊」

「千手觀音」

早年主要以黑白少女漫畫創作爲主的李絢，近年漸漸對色彩有更靈活的運用，在作品上也有了較大的突破和進步。除了在色彩運用的技巧有成長之外，李絢對繪畫線條的運用，筆法技法方面等，也都變得越來越細緻，使其作品更容易觸動人心。

馮志明認爲漫畫不但無疆界，同樣也不分風格與年齡。通過在咖啡店舉辦聯畫展，無論是專門前來欣賞畫作的人，還是剛好在店裡喝咖啡碰巧看到的人，在離開煩囂的城市生活的時候，不妨多看看這些漫畫藝術，重新感受漫畫帶來的視覺享受，紓解內心的壓力或苦悶。

這是次展覽得到本地商戶CAFE VOYAGE咖啡店(遊。咖啡)的支持，專門提供場地用作展覽。而以文創概念結合咖啡店模式，可算是文創傳播的一種新嘗試，走進街頭的咖啡店，就可以欣賞到由本土和香港畫家共同聯手舉辦的畫展。一邊品嘗店內飲品、一邊進入畫的世界，相信可以讓你暫且放下緊湊的腳步和繁雜的思緒。

作品LIST ver02 2017/06/30 - 2017/09/30

「野獸」/ The Beast
李絢 / Aya Lei
Not for sale
針筆、彩色墨水 Pen,Colour Ink / 2017

「蓮生」/ Padmasambhava
李絢 / Aya Lei
MOP 900 (複製原畫 / Copy)
鋼筆、彩色墨水 Pen,Colour Ink / 2015

「迴轉」/ Loop
李絢 / Aya Lei
MOP 900 (複製原畫 / Copy)
鋼筆、彩色墨水 Pen,Colour Ink / 2015

「降臨」/ Advent
李絢 / Aya Lei
MOP 900 (複製原畫 / Copy)
鋼筆、彩色墨水 Pen,Colour Ink / 2015

「花散」/ Flower Drops
李絢 / Aya Lei
MOP 900 (複製原畫 / Copy)
鋼筆、電繪 Pen,CG / 2015

「四季」/ Seasons
李絢 / Aya Lei
Not for sale
針筆、彩色墨水 Pen,Colour Ink / 2016

「千手觀音」
馮志明 / Jack Fung
Not for sale
毛筆、墨水 Brush,Ink

「封鎖的心靈」
馮志明 / Jack Fung
Not for sale
毛筆、墨水 Brush,Ink

「飛驚斬擊」
馮志明 / Jack Fung
Not for sale
毛筆、墨水 Brush,Ink

「這是我自己挑選的路」
馮志明 / Jack Fung
Not for sale
毛筆、墨水 Brush,Ink

「傲翔中的人生」
馮志明 / Jack Fung
Not for sale
毛筆、墨水 Brush,Ink

「請不要說話」
馮志明 / Jack Fung
Not for sale
毛筆、墨水 Brush,Ink

其他資訊:
「美女與野獸」--澳門漫藝術創作協會聯畫展
展覽日期：2017/06/30 - 2017/09/30
展覽地點：羅神父街31-A寶美安大廈地下D鋪-CAFE VOYAGE
開幕暨創作交流會
開幕日期：2017/06/30(週五)
開幕時間：18:30
交流會開始：19:00-20:00
舉行地點：羅神父街31-A寶美安大廈地下D鋪-CAFE VOYAGE
參加名額：30人
門票費用：MOP 50(可於當晚消費用)
購票可到：遊。咖啡 購買

欄目合作單位：文化公所 Hall de Cultura

恩尼斯總統前地

Largo do Presidente António Ramalho Eanes

恩尼斯總統前地，位於竹灣馬路與打纜街的交界處，現為一交通迴旋處，中間有樹林花壇，可供遊人休憩。恩尼斯總統前地是澳門路環市區的中心，前地周圍有巴士站、各式餐館、聞名的安德魯餅店等。

名稱的由來

恩尼斯總統前地所處的地方沒有路名，只知道它在路環市區迴旋處前。門前是一塊空地，附近設有警署，俗稱「員警前地」，也曾因設公共電視機供公衆觀看，被稱為「電視廣場」直到1985年，葡萄牙總統恩尼斯去澳門訪問，因行程安排要去路環島，於是，市政當局除將路環街市粉飾一新外，還在街市門前特置了一路牌，將無名的街市原址稱為「恩尼斯總統前地」。

恩尼斯(António dos Santos Ramalho Eanes，中國內地譯安東尼奧· 拉馬爾霍· 埃亞內斯)，為葡萄牙1974年康乃馨革命，推翻薩拉查法西斯政權後第三任總統(1976—1986)。恩尼斯曾以上尉官階於1962年到澳門的離島路環荔枝灣軍營駐紮，至1964年調走。恩尼斯總統曾於1985年5月訪問中國，與當時的領導人鄧小平會面。他也是首位到訪澳門的葡萄牙國家元首。由於久駐澳門，且與華人關係良好，恩尼斯是葡國近代最高領袖裡最熟悉中國事務，也最瞭解澳門微妙地位的總統。這對中葡建交及後來的順利談判影響甚大。

恩尼斯花園

老居民都稱此地為「花園仔」。恩尼斯公園占地僅680平方米，園內種植著一棵巨大的龍眼樹，綠葉成蔭，路環的居民喜歡聚於此地休息聊天。園內最大特色是有一尊純歐洲風格的愛神丘比特噴水雕塑。70年代初之前，路環尚有葡兵，恩尼斯曾駐守路環兵營，後當上總統。回歸前，澳葡政府把路環這個小公園稱為「恩尼斯花園」，以紀念這位葡國總統與路環島的因緣。

路環街市

在恩尼斯總統前地還有一座長方形建築，金字石棉瓦頂，這就是路環市政街市。街市面積不及一千平方米，有十數攤檔，分售蔬菜、肉類、生果及雜貨。在20世紀70年代澳氹大橋通車前，這座街市出售的貨物大多經水路由澳門運往路環碼頭，再轉送到街市，所以價錢較澳門半島略貴。現在陸路交通方便，每天街市售賣的貨品，能很快運到路環供銷，售價與澳門半島相當。

唐思：《澳門風物志（續篇）》，中國文聯出版社，1999年，160頁。

欄目合作單位：文化公所 Hall de Cultura

《餘音繚繞：澳門管樂口述歷史》

編者：史友　　出版人：澳門管樂協會

內容簡介：

澳門是西方音樂在東方傳播的重要基地之一，在中西文化交流的過程中佔據重要的地位。管樂藝術作為西方音樂藝術的產物，其傳播與教會和軍隊有密切的關係。澳門管樂藝術而今已逐步發展成為大眾文化的一部分，其社會認可度和影響力不容小覷。

回顧管樂藝術在澳門的發展，其歷史甚至可以追溯至數百年前的明朝。但近五十年內，澳門管樂藝術的發展卻有一個劃時代的跨躍，從軍方的、宗教的器樂演奏需要，推及至學校和社會；演出形式也突破傳統限制，“國際管樂節”、“亞太管樂節”、“管樂繽紛大匯演”等多類型的演出讓管樂藝術走向了民眾、也走向了未來更長遠的發展。

2016年適逢澳門管樂協會20週年之際，在澳門管樂協會理事長梁沛龍先生的推動下，由張少鵬先生主持開展的“澳門管樂口述歷史”計劃，訪談九位澳門管樂藝術界的知名藝術家、音樂家、指揮家，並以第三人稱的方式敘說當代澳門管樂的故事。

在述說澳門管樂藝術迅猛發展的歷史之時，書中更附有由受訪者提供的、歷史檔案保存的近百幀寶貴的歷史圖片、文件及手稿資料，增強對管樂發展的多面認知。並且輔以不太長的訪談記錄、精緻小巧的書籍裝幀設計、講故事般的形式將澳門管樂的歷史化為音符躍然紙上，不經意地響進了心扉，與讀者一同聆聽這悠悠數十載的濃情。

地址：福榮里九號文化公所
開放時間：週一至週日11：00-18：00，逢法定假期休息
備註：讀者可到文化公所購買或在館閱讀

品牌的故事
—— 澳門原創服裝展之二

澳門時尚廊推出“品牌的故事—澳門原創服裝展”，讓參展設計師利用時尚廊的展覽空間，自行規劃、設計、構思及佈置場地，展示其時裝品牌的理念、系列及特色。展覽分三期進行，第二期展覽於6月10日至8月6日舉行，將由簡約舒適的品牌SOUL及主打街頭潮流風格的Worker Playground亮相展場。歡迎公眾到場參觀，了解本地時裝設計師的品牌故事。

另外，展覽同場設有“期限店”，銷售MACON、JADE.L、SOUL、Worker Playground、ZICS及Salut ça va? 六個參展時裝品牌的產品；品牌風格有休閒文青、中性型格、簡約時尚、粗獷奔放、黑白美學及浪漫主義，供時裝愛好者欣賞及選購。

澳門時尚廊
開放時間：上午10時至晚上8時（逢週一休館，公眾假期開放）
地點：澳門時尚廊（澳門聖祿杞街47號）
查詢：可於辦公時間內致電（853）2835 3341
網址：www.macaofashiongallery.com

免費入場

《還剩下多少距離》區世康作品展
“How much distance left” Ao Sai Hong Exhibition
展覽日期：2017年7月1日至7月16日

【2017年度藝術家駐園計劃】《小城風光》陳耀培作品展
“Landscapes of Macao” Chan Iu Pui Exhibition
展覽日期：2017年4月8日至7月18日

【2017年度藝術家駐園計劃】
《藍與綠的呼吸》謝惠芳陶瓷作品展
展覽日期：2017年5月6日至7月16日

【2017年度藝術家駐園計劃】《掙脫－翠絲之夢》王雅萍藝術作品展
展覽日期：2017年6月10日至8月10日

FANTASIA MACAU 癲堂十號創意園 A Creative Industries Incubator

地址：澳門望德堂區癲堂斜巷10號
Calçada da Igreja de S.Lázaro ,10, Macau
票價：免費入場
網站：www.10fantasia.com
開放時間：Open daily 11:00-18:00, closed on Mondays
逢週一休園